4 IMVO ZABANTSUNDU (NATIVE OPINION), JULY 28, 1892.

Abameli-Micimbi

T. Calderwood

(Law-Agent), MTETELI-Matyala; Umlungiseleli

Mihlaba, njalo-njalo, e

QONCE.

J. KUZANE,

(Law-Agent),

A

MATYALA uwateta nakuyipina i Ofisi ya Pesheya kwe Nciba.

Umtceteleli Ematyaleni,

K U - TSOLO.

Asaph Makubalo,

(Law-Agent),

U

MTETELELI - Ematyaleni, (obese  
Ngqushwa), uwuquba umsebenzi

Ematyaleni kwa

QOBOQOBO.

R. W. Rose Innes,  
(Attorney, Etc.),

U

MTETELELI, njalo-njalo, Uyawa-  
zisa umzi ontsundu ukuba ubu-

yile, nokuba usaya kuyinyaniekela  
yonke Imicimbi ya Bantsundu apatiswa  
yona njengokwangapambili,

E - QONCE.

H. F.Temple,

(Attorney, Etc.), U-TEMPILE obefudula ese Ngqu- shwa. Umqondisi-Mteto, Umlu­ngiseleli Micimbi Yomhlaba; Uteta Ematyaleni napina, Ikaya

E - M ATATIELE.

PHILIP ROZANI,  
(Law-Agent),

UMTETELELI Ematyaleni kuzo zonke Inkundla Zamatyala e

TRANSKEI; Nomqokeleli we Zikweliti, njalo-njalo. Ikaya:

IDUTYWA. stt!493

OKA

HAYWARD

UMQA OYI

DIP

*Augqitywa yeza ukuhlambu-  
lula Ibhula Ezigusheni.*

Yitshoni kwi Venkile  
enimele zona ziniyale-  
zele ko

BAKER, KING

AND COMPANY,

EAST LONDON

OLUKA

Gowie Uluhlu Lwezityalo.

Luka JULY.

Eli lixesha lokutyala Imiti Yeziqa- mo, Iziqamo ze Shrub, i Rose, Imidi- liya, Imiti yaniahlati nenabayo; no ngcambu ze Rhubarb ingcambu ze Horse Radish ne Strawberries,

Kusand’ukushicilelwa i Catalogue ka Gowie ye Ntlakohlaza yo 1892. Ixabiso: ishe- leni Enye, itunyelwe ze nge Posi. llibhaso ize itunyelwe ze nge Posi kwabatenga kona.

I Hardy Annuals no Perennials, ezinjenge Pansies, Carnations, Pinks, Stocks, Phlox, ne Verbenas zingatya- Iwa kumhlaba opangaleleyo.

Hlwayela ezibhokisini ukuze zibuye izitole zityalwe kwenye indawo, i Snapdragon, Darkspur, Marigold, Clarkia, Petunia, Phlox, Verbena, Calliopsis, Pansy, Pinks nezinye intyatyambo ezimelana nobusika.

Hlwayela Itswele, Imigushe, Ama- tanap, Parsnip, Lettuce, Radish, I-Er- tyisi, njalo-njalo.

Olu Luhlu lulungele amaxesha nentlobo ezi; tile zemihlaba, lwaye lulunga kakulu kwi Mimandla yelingase Mpumalanga yale Koloni. Saye kananjalo sitemba ukuba luya kufunya- nwa lunoncedo ngokuti lulingwe nakwezinye indawo.

w. & c gowie.

GRAHAMSTOWN.

Address for Telegrams, “OATLANDS,” Grahamstown.

INGOMA! INGOMA! INGOMA!

Igusha Igusha

"I-Nicotine Excels or'' I-Dip Yecuba

(Ilelona yeza Lokwekwe Ezigusheni),

LIGQITA- ONKE!

ALIBENZAKALISI UBOYA.



I-GALLON ENYE, izanyiswe kwi 150 i-  
gallon zamanzi abandayo zinokuhlambu-  
lula 500 ne 600 EGUSHA emva kokuba  
kucetyiwe.

I arente E-Qonce ngu

BAKER, BAKER and CO.,

I arente E-Monti ngu

BAKER, KING AND CO.

AKA

GAUNT

Amafuta zilonda,

(OINTMENT.)

Farmerfield, near Salem, 3rd December, 1891.

Mr. J no. Gaunt,

Kingwilliamstown.

Dear Sir,—Ndiyalincoma kakulu Iyeza lako Lezilonda, njalo-njalo, onditumele Iona; ndaye ndiya kukubhengeza oko ngangoko ndinako.

Ndilisebenzise kupela intsuku ezimbini nobusuku bazo. Ekumangalisweni kwam okukulu kubehle kwako impawu zobu “ nchono ” kobeeifa.

Ngawona Mafuta alungiloyo, nakupilisa kungummangaliso ezilondeni, njalo njalo, endaka ndawabona.

Nceda unditumele kwakona enye ibhoki- sana, ndiyifunela omnye umntu okwa nezi- londa, nakuba zona zahlukile kwezowoku- qala. .Owukuqala yena ngohlobo ezazimba- mbe ngalo ndandingatsho ukuba angabuye apile. Ubekade esebenzisa Amayeza aba mhlope nawa Bantsundu ; onke lomayeza akanceda luto. Nditi, ngapandle kwama- tandabuzo, iyeza lako lamnoeda.

Manditshonele apo, owako otozamileyo u Stephen S. Mdliva.

Ixabiso Ngeposi 1/2.

KUBHALELWA KU

J. GAUNT & CO.

CHEMIST,

KING WILLIAMS TOWN.

KWA

KATA.

Isali!

Isali!

EZINGONOXESHA,

IKULU LIPELA.

IXABISO:

21/ KUPELA!

W. O CARTER & CO.,  
EQONCE.

ISEBENZA NGOBUGQI.

I-RHEUMATICURO!

IZAZISO ZAKOMKULU. IMIHLABA ELAHLIWEYO

E KAMASTONE.

IYEZA ELIKULU LASE  
SOUTH AFRICA.

RHEUMATISM NEURALCIA RHEUMATISM

LUMBAGO RHEUMATIC GOUT

SCIATICA

RHEUMATISM

GOUT

Alikaze linqatyelwe kupilisa Izifo  
Zamatambo. Isinqe, ingqaqambo  
Zentloko.

Lingqinwe ngamawaka.

Umenzi walo kupela ngu

J. JONES, Cape Town.

LINOKUTENGWA NAPINA.

N

DIYAZISA ukuba ndiyavula ekuqaleni  
enyanga u APRIL, e KAYENI

LABANTSUNDU, indlu YENCWADI za  
MAXOSA, ne NGOMA (Tonic Solfa). Ku-  
mjikelo wam kwelase England ndibo nako  
ukukheta Ezona Ngorna Zimnandi emtonjeni  
wazo, neze Jubilee *Singers.* Intlobo zouke  
betu ziko, nezona Zintsha.

Ndikwa Ngumtengisi no Mtengiseli wo- kutya (Produce Buyer), &c., &c., no Mlu ngiseleli wento yonke.

N.B—Abafuna ukuva ngazo, namanani, mabatumele ne stamp.

PAUL XINIWE & CO.,

King Williams Tow n

Indlela Yokubhalela.

Stephen Bongco,

P/O MOOIPLAATS,

Via KOMGHA.

P. S Jeffrey,

U

YABABULELA abantu aba-  
ninzi ngokuyixasa kwabo

Ivenkile yake ese  
 KAMASTONE,  
Kungoku IME NGEMBAMBO YIMPA-

HLA. Umntu uya kufumana INTO EYA  
KUMHLALA NGEMALI YAKE.

u P. S. JEFFREY,

Unokuqayisa ukuba ulazi kakuhle lonke  
Ishishini Labantsundu, YONKE IMPAHLA.  
YENDIDI ZONKE inokufunyanwa eve-  
nkileni zake. Uvule isebe

E-DIDIMANA,  
apo impahla iya kutengiswa ngawona apa-  
ntsi amanani,

UBOYA, IZIKUMBA,  
NOKUDLA, zirolelwa ama-  
xabiso apezulu arolwa na-  
kwezinye indawo.

J. VENTER & CO.,

(MBANYARU.)

*Xonxa, Hewu, Bolotwa, Macibi,  
Y*IZANI ndivule Ivenkile EZANTSI  
KWE MARIKA, QUEENSTOWN.  
Nditengisa ngamani apantsi kunezinye  
Ivenkile zalomzi; anditengeli ndiyadyaraza.  
Ikbuba litengwa ngokubonwa, ndingumhlo-  
bo wenu omdala u

J. VENTER & CO.,

*MBANYARU.* stt302

Amayeza ka Cook Abantsundu.

U

MZI ontsundu ucelelwa ukuba ukange- lise lamayeza abalulekileyo.

Elika

C

OOK Iyeza Lesisu Nokuxaxaza.

1/6 ibotile.

Elika

C

OOK Iyeza Lukokohlela

(Lingamafuta). ’  
1/6 ibotile.

Aka

C

OOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe.

9d. ibotile

Elika

C

OOK Iyeza Lepalo.

1/6 ibotile.

Ezika

C

OOK Ipils.

1/ ngebokisana.

Eka

C

OOK Incindi Yezinyo.

6d. ngebotile.

Oka

C

OOK Umciza Westepu Saba-

ntwana.

6d. ngebotile.

Oka

C

OOK Umgutyana Wamehlo.

6d. ngesiqunyana

Oka

COOK Umciza we Cesine. 8/6.

Niqondise ukuba igama ngu

G. E. COOK, Chemist,

E QONCE.

*Ngawenkohliso angenalo igama lake.*

*ZISHICILELWA NGE GUNYA.*

IZESIQINGATA SASE MONTI.

ISAZISO,—No. 94, 1892.

Kwi *Ofisi yo Mpatiswa-Nocanda, Capetown, 3rd' June,* 1892.

NGOKWE Siqendu II, so Mteto No. 15  
we 1887, kuyaziswa apa kumntu wo-

nke ukuba eziziziba Zomhlaba Wakomkulu,   
okumandla wase MONTI, ziya kutengiswa   
nge fandesi, pambi kwe Ofisi ka Mantyi,   
EMONTI, ngexesha leshumi kusasa, ngo  
MVULO, AUGUST 29, 1892, ugokwezimi.  
selo zalomteto ungentla, nangezimiselo zeli  
fandesi ezibalulweyo, nezingati zixelwe   
ngalomhla we Fandesi.

Isiziba ngasinye somhlaba siya kutengi-   
swa ngemali ezixhonywe ngayo, waye ote   
wabhida ngapezu kwabanye, kananjalo  
ngemali engengapantsi koxhonywe ngayo,  
eyakuba ngowutengileyo, umtengi ke lowo  
koba kokwake ukuyihlaula yonke ngaxanye  
nokuba yinxalenye yayo ngalomhla we   
Fandesi. Ekoti ke

(i) Kungeko ntlaulo ngalomhla wefa-   
ndesi isahlulo seshumi sirolwe nge-  
nyanga ezintandatu, ize esinye isahlulo   
seshumi sirolwe kwinyanga ezilishumi   
linambini ezilandela umhla wefandesi.

(ii) Ukuba imali ehlaulwe ngomhla wefai  
ndesi ingapantsi (kwesahlulo seshuma   
isisalela sesahluko seshumi sohlaulwa  
ekupeleni kwenyanga ezintandatu, lize   
isahlulo seshumi esisasaleleyo ’sirolwe  
kwinyanga ezilishumi linambini kusu-  
sela kumhla wefandesi.

*(iii)* Ukuba imali ehlaulwe ngomhla we  
fandesi ipakati kwesahlulo seshumi  
nesahlulo sesihlanu, isisalela sesahlulo  
sesihlanu sihlaulwe kwinyanga ezilishu-  
mi linambini emva kwe fandesi elo.

Inzala yezontlaulo yoba ziponti zone   
ekulwini ngonyaka ; ekoti ukuhlaulwa kwa.   
zo nenzalo leyo kuqiniselwe ngabameli   
abafezekileyo ababini ngokwaneliseka ko   
mantyi—abameli abofika bazibopelele kunye  
nangabanye ukuba ngabo abanetyala, be.  
ngena kuzilandulela nangantoni.

Indleko zonocanda, njalo njalo, netayitile  
zohlaulwa ku mantyi, nakubani onguwumbi  
owonikwa igunya loko kwangalomhla we   
fandesi.

Unotenga lowo wofika abbale umnqopiso  
ngezahlulo ezine nezihlanu evuma ukuba  
wohlaula inzala—eziponti ezine ngekulu,  
angati ukuba wayerole ngomhla wefandesi  
ngapezulu kwesahlulo sesihlanu, aselewe-  
nzela umnqopiso isisalela semali yentengo  
leyo. Unotenga woba nelungelo lokuhlaula  
lanini yonke mhlaumbi isahlulo semali ya.  
omnqopiso, kungengapantsi kwamashumi,  
omahlanu eponti.

Umfanekiso walemihlaba, kwakunye ne-  
 zimiselo zefandesi zingabonwa kwi ofisi yo  
Nocanda e Kapa, nakwi ofisi yomantyi e  
Monti,

L. MARQUARD,  
Surveyor.General.

*Imihlala Ekufupi nase Monti.*

I,ot 11, uxhonywe nge £50, indleko zo-  
cando £1 6s.

Lot No 12, uxhonywe nge £50, indleko  
zocando £1 6s.

Lot No 13. uxhonywe nge £50, indleko  
zocando £1 6s.

Lot No 28, uxhonywe nge £20, indleko  
zocando £16.

Lot No 29, uxhonywe nge £20,’ indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 30, uxhonywe nge £20, indleko  
zocando yiponti;, enesheleni zontandatu.

Lot No 31, uxhonywe nge £20, indleko  
; zocando yiponti enesheleni; zontandatu.

Lot No 35, uxhonywe nge £30, indleko  
zocando yiponti .enesheleni zontandatu.

Lot No 36, uxhonywe nge £30, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 41, uxhonywe nge £30, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 42, uxhonywe nge £30, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 16, uxhonywe nge £25, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 17, uxhonywe nge £25, indleko  
zocando £1 6s 9d.

Lot No 18, uxhonywe nge £25, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 19, uxhonywe nge £25, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 20, uxhonywe nge £25, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 21, uxhonywe nge £25, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 22, uxhonywe nge £25, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 39, uxhonywe nge £20, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 40, uxhonywe nge £20, indleko  
zocando yiponti enesheleni; zontandatu.

Lot No 41, uxhonywe nge £20, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 42, uxhonywe nge £20, indleko  
 zocando yiponti enesheleni zontandatu.

*Imihlaba Ekufupi nase Potsdam.*

Lot No 5, uxhonywe nge £5, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontlanu.

Lot No 6, uxhonywe nge £5, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 8, uxhonywe nge £5, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 23, uxhonywe nge £5, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

Lot No 25, uxhonywe nge £5, indleko  
zocando yiponti enesheleni zontandatu.

*Kubu Felkornet No,* 7.

Not No 7,320, ongu Lot 38 A e Lilyfon-  
tein, ubukulu: 14 imogolo, 250 square  
roods, umi ngentla-empumalanga nge  
Komeneji, ngezantsi nge Dwadwa River,  
ngezantsi-empumalanga ngo Lot No 39,  
ngentla-entsbonalanga nbo Lot No 37.  
Uxhonywe nge £20, indleko zocando ne-  
zinye £7 Is 6d ; itayitile 12s 3d.

Lot No 7,321 ongu Lot 103 kumzana  
wase Kwelera, ubukulu: 25 imogolo, 470  
square roods, umi ngentla nge Kwelera,  
ngezantsi ngo Lot 104, empumalanga nge  
Komoneji, entshonalanga nge Kwelera,  
ngentla-empumalanga ngo Lot 57. U-  
xhonywe nge £13, indleko zocando nezi-  
riye £10 11s 3d; itayitile 12q 3d.

Lot No 7,321 ongu Lot 104 kumzana  
wase Kwelera, ubukulu: 10 imogolo 7  
square roods, umi ngentla ngo Lot 103,  
ngezantsi ngo Lot 105, empumalanga nge  
Komoneji, entshonalanga nge Kwelera.  
Uxhonywe nge £5 10s; indleko zocando  
nezinye £8 9e ; itayitile 12s 3d.

Lot No 7,323 ongu Lot 104 kumzana  
wase Kwelera, ubukulu 11 imogolo 271  
square roods, umi ngentla ngo Lot 104,  
ngezantsi ngo Lot 106, empumalanga nge  
Komoneji, entshonalanga nge Kwelera.  
Uxhonywe nge £6 10s; indleko zocando  
nezinye £8 10s 6d; itayitile 12s 3d.

ISAZISO SIKA RULUMENI.—No. 485,1892

*Kwi Ofisi yo Mpatiswa Mihlaba Nemisebenti Yakomkulu, E Kapa,* 9 *May,* 1892. KUYAZISWA apa ukase baqonde bonke, ngokwemimiselo ye Sahluko Sokuqala ngo Mteto we Mihlaba Elahliweyo, No 3 ka 1879, obuye walungiswa ngo Mteto No. 24 ka 1887, okokuba Lemiblaba ilandelayo ekwi Sithili sakwa KOMANI; ikangelwe njenge. lahliweyo ngohlobo ekuchazwa ngalo apo, nokokuba a Rulumeni uya kuyitatela kuye ngomhla wokuqala ka NOVEMBER, 1892, ingatanga yabehla yabekelwa amabango ngabaniniyo kude kube lolosuku, nokuba imali exilityala zihlawulwe ku Mantyi we Sithili eso, njenge ncazelo ese Sahlukweni apo so Mteto.

CHARLES CURREY,

Umpatiswa Ongapantsi Obambileyo,

1 *Benya*; Intsimi Nesiza Lots 118 ne 23, Zangokwe; irente elityala £2 10s ne £1 5s; iqalela 1 January, 1887.

2 *Meyiwa Sishuba* Intsimi nesiza, Lots 292 no 105, Hukuwa; irente elityala £3 10s ne £1 15s, iqalela 1 January, 1885.

3 *Landiso Sishuba;* Intaimi nesiza, Lots 300 no 107, Hukuwa; irente elityala £3 10s na £1 15s, iqalala 1 January, 1885.

4 *Zachariah de Beer* Intsimi nesiza: Lots 282 no 86, Hukuwa; irente elityala £2 10s ne £1 5, iqalela 1 January, 1887

5 *Kwiyana Baam* Intsimi nesiza t Lots 116 no 32, Upper Dedima; irente eli­tyala £2 10s ne £1 5s, iqalela 1 Jami, ary, 1887.

6 *T. Tomsana* ; Intsimi nesisa i Lots 125 ne 66, Romans Laagte irente elityala £2 10s ne£l 5s, iqalela 1 January, 1887

7 *Ngalo Basso;* Intsimi nesisa: Lots 109 ro 2, Romans Laagte; irente elityala £2 10 ne £1 5s, iqalela 1 January, 1887.

INTSHUMAYELO

NGU MHLEKAZI U SIR HENRY  
BROUGHAM LOCH,

Owe Ntshinga ye Knight Grand Cross, yo. didi olubaluleke kanena lo St Michael no St George, Owamatshawe adume kunene e Bath, i Ruluneli no Mpati Oyintloko we Koloni yo Mntan' Omhle yase Cape of Good Hope, e South Africa, namazwana nezibhaxa zayo, ne Sandia so Mntan' Omhle. njalo-njalo.

N

JENGOKUBA kufuneka ukuba Isiqe-  
ndu Seshumi Elinanye se sishumaye-

le No 154 sika 8th October, 1885, esinaisa  
imiteto engentengiso yo Tywala kwi Zitili  
Zabantsundu, siguqulwe, kwamiswa enye  
indawo: Kengoko, ngagunya nangamandla  
endiwanikiweyo, ndiya sihlasiya esi Siqe-  
ndu Seshumi Elinanye sesi sishumayelo  
sikankanywe ngentla, ndaye kanjaqo ndi.  
sazisa ukuba lomteto ulandelayo uyakuba  
sendaweni yeso Siqendu Seshumi Elinanye,  
onguwo lo:

" 11. Isiselo esibizwa ngegama lokuba  
Butywala ba Maxhosa siya kubalelwa kwi  
ziselo esinxilisayo ngamaxesha onke.”

TIXO SIKELELA INKOSAZANA!

Ubekwe isandla sam netywina le Koloni  
yase Cape of Good Hope, ngomhla we 8th  
February, 1892.

HENRY B. LOCH,  
Iruluueli.

Ngomyalelo wo Mhlekasi i Ruluneli e  
Bhnngeni.

P. H. FAURE,

N

GEGUNYA nangamandla endiwaniki- weyo ndiyahlokomisa ndisazisa ukuba

ukususela kumhla we 1st February, 1892, iziqenduzo Mteto No 33 We 1991, ekutiwa ngu '\* Mteto Wokuncipisa Ubusela be Mpa- hla ne Zikumba, we 1891,” nya kuhanjiswa kwi ziqingata ezininzi zo Mandla welase Mbo.

TIXO SIKELELA INKOSAZANA !

Ubekwe isandla sam netywina le Koloni yase Cspe of Good Hope, ngomhla we 8th February, 1892.

ISIHLOMELO.

1 Kumandla wa pesheya kwe Nciba.

2 Kumandla welase Mbo.

HENRY B. LOCH, Iruluneli.

Ngomyalelo wo Mhlekazi i Ruluneli e Bbungeni.

R\_H. FAURE.

EZENKUNDLA YE MFUNDO.

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 744, 1892.

*Kwi Ofisi yo Mpatiswa-Koloni, Capetown, 20th July,* 1892.

E

SI Saziso singapantsi so Mongameli we Mfundo esibhekiselele ekolulweni

kwaxesha lokupumla lokutwasa kwehlobo (September) sibhengezwa ukuba umntu wonke azi.

HENRY DE SMIDT,  
Umpatiswa-Koloni Ongapantsi.

UKUPUMLA KWEZIKOLO (SEPT., 1892) Ekugqaleni ukubaluleka ko Mboniso wase Kimberley ngezinto eziyakuti zibe zifundo eluntwini, ixesha Lokupumla kwe Zikolo ngo September liyaknti lolalwe ukuze o ti tshala nabafundi babe netuba lokuhambela e Kimberley xa betanda.

Izikolo ziya kuvalwa Ukumka Komhla ngolwesi Ne, September *22,* ize ibuye ivulwe kwakona ngentsasa yolwesi-Tatu, October 5.

THOS. MUIR,  
Superintendent-General of Education.

Education Office,

Capetown, 20th July, 1892.

ISIQINGATA BASE QONCE

UQAPULO.

K

UYAZISWA apa ukuba Igqira Lakom-.  
kulu liyakuba sa Hospatala Grey

Hospital) ngalo LONKE olwezi HLANU  
nkumka komhla, kuqulela kumhla we 15  
walenyanga imiyo, ngeziyare: ukusuka ku  
3 kuye ku 4, ukuza Kuqapela ngesisa,  
nabanina engaba ubalulwe kweti zimiselo  
ezilandelayo ezikutshwe ngoko Mteto wo.  
kukangela impilo yoluntu, ezizezi

1. Nawupina umntwana ominyaka inga. pantsi kweshumi elinesine, obazali bangena- ko ukuyihlaula imalana emayirunywe.

2. Nawupina umntwana ominyaka inga. pantsi kweshami eliaeaina, obazali, mhla- umbi abantu aselugcinweni Iwabo, kuya kufuneka eze sepepa la J.P. okanye i Felk- kornet, elixela ukuba abazali balomntwana, ukuba yinkedama,—ukuba lenkedama ise zintsweleni, nokuba ke ngoko lomntwana Makaqatshulwe ngesisa.

3. Nawupina umntu engati Imantyi ye Siqingata iyalele ngencwadi ukuba aqa- tshulwe ngesisa.

B. H. HOLLAND,

Umantyi.

Kwi Ofisi yo Mantyi,

Eqonce, 6 July, 1892.

Published by the Proprietor, J. Tengo- Jabavu, at Smith Street, Kingwil-- liamstown.

AMAYEZA

ADUME KUNENE,

KA

JESSE SHAW (U-Nogqala),

E-BHOFOLO.

Enziwa ngemiti ekula apa e South Africa kupela.

LAMAYEZA aya yalezwa kakulu ngumniniwo, ngenxa yoku ngqinelana kwawo nezo zifo enzelwa zona ; ngenxa yoku kauleza uku nceda oku ngawenzakalisi umzimba; ngenxa yobu- pantsi bexabiso lawo; ngenxa yokucoceka ekwe- niweni kwawo; ngenxa yokungabi nasikwa letyefu; nangenxa yokuba enziwe ngemifuno engqinwayo ukuba ingamayeza.

UMPILISI WENENE (The Sure Cure).

Umciza ongazange ungakupilisi ukuluma kwe nyoka, nezinye inunu.

ELONA (Specific).

Elona yeza lesifo so Xaxazo Iwe gazi nezinye izisu inkatazayo.

UM-AFRIKA (Africanum).

Umciza ongenzi xesha ukulipilisa Izinyo.

UMFUNO ’YEZA (Herbal Tincture).

Elingoyiswayo zingqangqambo zendlebe, neze bunzi, nokubeta kwentloko yonke.

UMHLAMBI ’LISO (Eye Lotion.)

Oyena mpilisi wamehlo abulalayo.

UMGEDI ORARAYO (Herbal Alkaline  
Aperient).

Eliqinisekileyo ukunceda ukungayi Ngasese, ukungatandi kudla, Icesine nento ezinjalo.

UHLIKIHLA (Embrocation).

Amafuta omti okupilisa ukuqaqamba komzimba, Ukuti-Nqi kwa malungu ukuxuzaka, njalo, njalo.

UMDAMBISI (Soother).

Amafuta omti okupilisa ukutsha. ukutyabuka, ezinye.

UMNCWANE WESIHLAHLA

(Confection of Rhubarb).

Incindi yoku geda iziswana ezikatazayo zentsana, nesabantwana.

UMATINTELA (Antispumodio).

Umciza, wokupilisa ukuqunjelwa nezitepu nezinye inkatazo.

UMOMELEZI WASE INDIYA

(Indian Tonic).

Iyeza elilunge kunene kwizifo zokuba batataka, nokungatandi nto ityiwayo.

UBUGQI Magic Healer).

Amafuta akupilisa msinyane ukusikwa nezilonda njalo njalo.

IGUDISA (Emolientine).

Into elunge kunene etanjiswayo ebenza bubebu- hle bugude ubuso.

UMGUTYANA (The Powder).

Lisetyenzisiwa neli kutiwa " Lelona ” xa isifo sokunamba igazi sendele.

Izalatiso zendlela yoku wasebenzisa zishicilelwe nokuzalisekileyo zatiwa nca kwi bhotilana nezi- tofilana ngazinye, eziti zakulandelwa ngokufeze- kileyo akaze angapilisi lamayeza. Ngekungabiko kaya, nandlu, namhambi ungenawo lamayeza esi- rweqe sokulumkela okungekehli.

Akandwa onziwa ngu JESSE SHAW, Igqira elisebenza ngemiciza, e Bhofolo, atengiswa nguve nge bhokisi nange Bhotile nangamagosa ake kwi- nkoliso yedolopu zale Koloni yonke, o Natal, e Free State, e Transvaal, nase Indiya,

Amagosa Alamayeza—

*E* Qonce—Dyer & Dyer, Malcomess & Co., D Drummond A Co.

*E Ngqamakwe—Mrs.* Savage.

*E Monti—*B. G. Lennon & Co.

*E Rini-E.* Wells.

*E Dikeni—*R. Stocks.

*E Komani—*Mager & Marsh.

*E Bhayi—*B. G. Lennon & Co.

*Engqusha—*W. A. Young, E q.

Ikaya lawo o Fort Beaufort kwa Nogqala.

ELIKA

ORSMOND IYEZA ELIKULU

LASE AFRIKA.

Yincindi yengcambu zemiti yeli  
lizwe.

UMPILISI WEZILWELWE

Ezibangwa kungcola kwe Gazi, nokuba sihla bumini, ukule naso, nokuba sihle ngayipina‘ indlela, ezinjenge Hashe, izifo ezise Lufe- leni, Ukujaduka, Ukuti nqi kwe sisu, Izifo eziee Mbilini, Ubutataka Intswela butongo, Ubutataka be ngqondo, Izifo zesi Fuba, nent’eninzi yezilwelwe zama Nkazana, njalo, njalo.

Kangela Encwadini abapilisiweyo nendle- la elisetyenziswa ngazo, zibhalwe ngesi Ngesi, Jelimeni, si Bhulu nesi Xhosa.

Emva kokuli sebenzisa ixesha elide sele, namava amaninzi umninilo, uliyaleza nge- ngqiniseko eliyeza ukuba liyayi pilisa inko- liso yezifo zabantsundu base Afrika, kwa- nale Fiva (cesina) yase Dayimani, kona kwesi sifo sabantu abamnyama liyi nqobo. Kawulilinge please. Litshipu, ibhotile zi- sheleni zontatu, izele Iyeza elinga tata intsu- ku ezilishumi. Ibhotile nganye ihamba ne- ncwadi ene nteto yesi Xhosa.

Lilungiselelwa umninilo kupela ngu

G. E. COOK,

KING WILLIAM’S TOWN,  
linoku zuzwa kwinkoliso yaba gcini mayeza  
kuyo yonke Ikoloni.